Théâtral magazine.com

POUR UN OUI OU POUR UN NON - Implosion et explosion d'une amitié

9 septembre 2019

La pièce est connue. Elle est devenue très vite un classique du théâtre contemporain. Deux amis, que Nathalie Sarraute appelle H1 et H2, sont liés depuis longue date par une camaraderie fraternelle. Tout à coup, c'est la brouille ou, plutôt, un début de mésentente. Quelque chose a déplu à l'un d'eux. Ils se parlent. Le motif du désaccord naissant apparaît : c'est une phrase plutôt gentille, mais dont l'intonation a été mal perçue. A partir de ce rien, c'est la guerre, impitoyable. Les reproches fusent, les meilleurs souvenirs sont rappelés pour être saccagés. Entre les hommes, tout tient donc à un oui ou à un non, à l'épaisseur de presque rien. Le compagnie Bis Repetita, qui avait déjà monté un excellent *Elle est là* mis en scène par Agnès Galan, change de metteur en scène en confiant cette pièce, plus connue, à Tristan Le Doze. L'esprit de dépouillement est le même dans un style qui, au service d'un texte fondé sur plus de concret, affirme un goût différent de la mise en séquence, d'une rigueur en tempos. La drôlerie des répliques en jaillit avec force. Bernard Bollet est étonnant dans sa traduction de la férocité coupante de l'ami au cœur sec. Gabriel Le Doze joue l'autre personnage, à l'opposé, dans un camaïeu de réactions changeantes. Anne Plumet et Rémy Jouvin parviennent à ne pas être anecdotiques dans leur courte scène de voisins appelés à témoigner. Subtilité à tous les étages.

Gilles Costaz